

IX Seminario Internacional UE-América Latina

El Espacio Cultural Europeo y el Espacio Cultural Iberoamericano. Puntos de encuentro

Madrid, 5 de abril de 2016



Informe de cobertura

El pasado 5 de abril ha tenido lugar el **IX Seminario Internacional Unión Europea–América Latina** organizado por la **Fundación Euroamérica**, en el que el tema central fueron los puntos de encuentro entre el espacio cultural europeo y el espacio cultural iberoamericano.

A continuación se ofrece la cobertura de los impactos registrados en los diferentes medios.

Resumen de impactos

	http://www.efe.com/efe/america/cultura/expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural/20000009-2887456?utm_source=wwwefecom&utm_medium=rss&utm_campaign=rss	05/04/2016
	http://euroefe.euractiv.es/3789_cultura-y-educacion/3730213_expertos-de-europa-y-latinoamerica-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html	05/04/2016
	http://noticias.terra.es/grynspan-la-cultura-es-la-mejor-herramienta-para-la-inclusion-social,7cf7aad4ab829afb90591a4151903653hazb70cu.html	05/04/2016
	http://eldia.es/agencias/8619940-Grynspan-cultura-es-mejor-herramienta-inclusion-social	05/04/2016
	https://es-us.noticias.yahoo.com/grynspan-cultura-herramienta-inclusi%C3%B3n-social-121600527.html	05/04/2016
	http://eldia.es/agencias/8620161-Expertos-Europa-Latina-analizan-como-mejorar-cooperacion-cultural	05/04/2016
	http://noticias.terra.es/espaa/expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural,420cb6644a89c987966bb445f2c4bab6wn4e3wsb.html	05/04/2016

prnoticias	http://prnoticias.com/latam/actualidad-latam/20151110-seminario-internacional-union-europea-america-latina-espacio-cultural	05/04/2016
notimérica.com	http://www.notimerica.com/cultura/noticia-espacio-cultural-punto-comun-iberoamerica-espana-20160405165057.html	05/04/2016
ALIANZA <small>METROPOLITAN NEWS</small>	http://noticias.alianzanews.com/187_america/3730472_expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html	05/04/2016
La ConexiónUSA.COM	http://www.laconexionusa.com/noticias/201604051915467_lcl91546705.asp	05/04/2016
 Llave en Mano	http://newscaster.ikuna.com/31_cultura/3730932_expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html	05/04/2016
 NOTICIERO INDUSTRIAL	http://www.noticieroindustrial.com/31_cultura/3730932_expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html	05/04/2016
infolatam <small>Información y análisis de América Latina</small>	http://www.infolatam.com/2016/04/05/fundacion-euroamerica-debate-sobre-la-cultura-en-america-latina/	06/04/2016
	http://www.oei.es/noticias/spip.php?article15402	06/04/2016

Detalle de impactos



http://www.efe.com/efe/america/cultura/expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural/20000009-2887456?utm_source=wwwefecom&utm_medium=rss&utm_campaign=rss

Expertos de Europa y Latinoamérica analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016



Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas analizaron hoy en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lado del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la Fundación Euroamérica la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se centró en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.



http://euroefe.euractiv.es/3789_cultura-y-educacion/3730213_expertos-de-europa-y-latinoamerica-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html

Expertos de Europa y Latinoamérica analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016



Madrid (EuroEFE).- Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas han analizado en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lados del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la **Fundación Euroamérica**, la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se ha centrado en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.

En este sentido, la secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, ha definido la cultura como "un vehículo para la inclusión social" y ha pedido "hacer visible este aporte de la cultura" como contribución a las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

"Confío en que cada día seamos más una comunidad de culturas, enriquecida por la diversidad, unidos por la diversidad, y fortalecidos por la solidaridad, el entendimiento y la paz", ha afirmado Grynspan.

La directora de la representación de la Comisión Europea en España, Aránzazu Beristain, ha pedido ahondar en las iniciativas en materia de cultura, ya que este ámbito representa un "vínculo necesario" para establecer una "verdadera ciudadanía europea".

"La cultura es indudablemente una parte integral en las relaciones entre los Estados y la Unión Europea (UE), es una de las principales herramientas a la hora de profundizar en las relaciones y estrechar lazos", ha explicado.

La presidenta de la Fundación Euroamérica, Benita Ferrero-Waldner, ha pedido "aprovechar la globalización" para fortalecer el diálogo sobre políticas culturales de ambas regiones, ya que, de esta manera, "se favorece la integración cultural".

Las relaciones deben, por lo tanto, "seguir contribuyendo" al fortalecimiento, por un lado, de la sociedad civil y, por otro, de las instituciones y empresas, ha afirmado Ferrero-Waldner.

"La cultura acerca a los pueblos y los enriquece", ha precisado.

San Sebastián es Capital Europea de la Cultura en 2016

Este año, San Sebastián es Capital Europea de la Cultura, junto con la ciudad polaca de Wroclaw.

Según el director-coordinador de Estrategia de San Sebastián, Kepa Korta, la candidatura de su ciudad presentaba un proyecto distinto, basado fundamentalmente en los valores de Europa, que "se transmiten a través de la cultura".

"Se intenta de alguna manera lanzar otro tipo de mensajes, desde el punto de vista cultural", ha afirmado Korta en declaraciones a Efe.

El motivo de la presentación de la candidatura de San Sebastián como capital cultural de Europa fue la idea de "reinventar" la ciudad.

La candidatura de San Sebastián era "un reto", ha asegurado, que serviría de estímulo para su transformación, ya que un buen ejemplo de ciudad es aquella que está en "innovación permanente", que sigue moviéndose "incluso para estar en el mismo sitio".

Aunque San Sebastián tenía las instituciones culturales ya asentadas, los retos clave del proyecto se centraron en que el programa se hiciese "de forma participativa" y, al mismo tiempo, "tuviese una visión europea" y fuera "útil" para el continente.

Mediante la puesta en marcha del proyecto se han conseguido ya algunos cambios para la ciudad en diferentes ámbitos, como una movilización ciudadana o un reconocimiento internacional.

San Sebastián sigue siendo uno de los destinos turísticos más populares, ha explicado Korta.

El número de visitantes en 2015 aumentó un 12,5 % con respecto al año anterior, ha destacado, con un significativo incremento de turistas extranjeros, que suponen ya más del 50 % de los visitantes de la ciudad.



<http://noticias.terra.es/grynspan-la-cultura-es-la-mejor-herramienta-para-la-inclusion-social.7cf7aad4ab829afb90591a4151903653hazb7ocu.html>

Grynspan: "la cultura es la mejor herramienta para la inclusión social"

5 de abril de 2016

La secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, aseguró hoy que la cultura "es la mejor herramienta para la inclusión social" y la que "construye la columna vertebral de la relación" entre América Latina y la Península Ibérica.

Para Grynspan, que inauguró hoy el IX Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, la cultura construye "vínculos más allá de las etiquetas".

La relación cultural es la "más vigente" entre ambas partes del Atlántico y la cooperación iberoamericana tiene uno de sus ejes en la cultura, además del conocimiento y la cohesión social, subrayó la secretaria iberoamericana.

En ese sentido, mencionó al programa Ibermúsicas, creado en 2011 tras la XXI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de Asunción (Paraguay), y que, según explicó, otorga anualmente "más de un centenar" de ayudas económicas a músicos de la región.

"Benefician de forma directa a más de cuatrocientos músicos y creadores de la región, premiando sus composiciones y permitiéndoles viajar a otros países, participar en festivales musicales internacionales y colaborar con artistas de otras nacionalidades", dijo al respecto.

Además, recordó que "muchas de las películas que hemos visto en los últimos años" han sido apoyadas por otro programa de la cooperación iberoamericana, Ibermedia, entre ellas la ganadora del Goya a mejor película de este año, "Truman".

Por otro lado, la política costarricense recordó que en algunos países latinoamericanos se hizo un "esfuerzo" en "cuantificar" los beneficios de la cultura, "incluso en términos económicos".

"Quedamos sorprendidos porque en muchos países representa mucho más que el sector energético, al que se da más relevancia, llegando a veces al 5% del PIB", continuó.

Para la secretaria, "corren tiempos difíciles" para construir "sociedades abiertas" que tengan a la cultura "como base de entendimiento", pero factores como la migración interna y externa condiciona la formación de sociedades.

"Una de cada siete personas del mundo vive en un lugar distinto al que nació y de ellas, 250 millones son migrantes internacionales", introdujo para sentenciar que esto hace "virtualmente imposible concebir sociedades uniformes, sin matices y sin distintas influencias".

Según Grynspan, se puede ser "plenamente iberoamericano hablando quechua o guaraní", "si se vive en el extranjero o se tienen múltiples nacionalidades" y "sin soslayar que hacen de una persona, esa persona en particular".

Junto a Grynspan, participaron en la inauguración del seminario la presidenta de la Fundación Euroamérica Benita Ferrero-Waldner, y la directora de la representación de la Unión Europea en España, Aránzazu Beristain.

EL DÍA•es

<http://eldia.es/agencias/8619940-Grynspan-cultura-es-mejor-herramienta-inclusion-social>

Grynspan: "la cultura es la mejor herramienta para la inclusión social"

5 de abril de 2016

Madrid, EFE La secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, aseguró hoy que la cultura "es la mejor herramienta para la inclusión social" y la que "construye la columna vertebral de la relación" entre América Latina y la Península Ibérica.

Para Grynspan, que inauguró hoy el IX Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, la cultura construye "vínculos más allá de las etiquetas".

La relación cultural es la "más vigente" entre ambas partes del Atlántico y la cooperación iberoamericana tiene uno de sus ejes en la cultura, además del conocimiento y la cohesión social, subrayó la secretaria iberoamericana.

En ese sentido, mencionó al programa Ibermúsicas, creado en 2011 tras la XXI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de Asunción (Paraguay), y que, según explicó, otorga anualmente "más de un centenar" de ayudas económicas a músicos de la región.

"Benefician de forma directa a más de cuatrocientos músicos y creadores de la región, premiando sus composiciones y permitiéndoles viajar a otros países, participar en festivales musicales internacionales y colaborar con artistas de otras nacionalidades", dijo al respecto.

Además, recordó que "muchas de las películas que hemos visto en los últimos años" han sido apoyadas por otro programa de la cooperación iberoamericana, Ibermedia, entre ellas la ganadora del Goya a mejor película de este año, "Truman".

Por otro lado, la política costarricense recordó que en algunos países latinoamericanos se hizo un "esfuerzo" en "cuantificar" los beneficios de la cultura, "incluso en términos económicos".

"Quedamos sorprendidos porque en muchos países representa mucho más que el sector energético, al que se da más relevancia, llegando a veces al 5% del PIB", continuó.

Para la secretaria, "corren tiempos difíciles" para construir "sociedades abiertas" que tengan a la cultura "como base de entendimiento", pero factores como la migración interna y externa condiciona la formación de sociedades.

"Una de cada siete personas del mundo vive en un lugar distinto al que nació y de ellas, 250 millones son migrantes internacionales", introdujo para sentenciar que esto hace "virtualmente imposible concebir sociedades uniformes, sin matices y sin distintas influencias".

Según Grynspan, se puede ser "plenamente iberoamericano hablando quechua o guaraní", "si se vive en el extranjero o se tienen múltiples nacionalidades" y "sin soslayar que hacen de una persona, esa persona en particular".

Junto a Grynspan, participaron en la inauguración del seminario la presidenta de la Fundación Euroamérica, Benita Ferrero-Waldner, y la directora de la representación de la Unión Europea en España, Aránzazu Beristain.



<https://es-us.noticias.yahoo.com/grynspan-cultura-herramienta-inclusi%C3%B3n-social-121600527.html>

Grynspan: "la cultura es la mejor herramienta para la inclusión social"

5 de abril de 2016

Madrid, 5 abr (EFE).- La secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, aseguró hoy que la cultura "es la mejor herramienta para la inclusión social" y la que "construye la columna vertebral de la relación" entre América Latina y la Península Ibérica.

Para Grynspan, que inauguró hoy el IX Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, la cultura construye "vínculos más allá de las etiquetas".

La relación cultural es la "más vigente" entre ambas partes del Atlántico y la cooperación iberoamericana tiene uno de sus ejes en la cultura, además del conocimiento y la cohesión social, subrayó la secretaria iberoamericana.

En ese sentido, mencionó al programa Ibermúsicas, creado en 2011 tras la XXI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de Asunción (Paraguay), y que, según explicó, otorga anualmente "más de un centenar" de ayudas económicas a músicos de la región.

"Benefician de forma directa a más de cuatrocientos músicos y creadores de la región, premiando sus composiciones y permitiéndoles viajar a otros países, participar en festivales musicales internacionales y colaborar con artistas de otras nacionalidades", dijo al respecto.

Además, recordó que "muchas de las películas que hemos visto en los últimos años" han sido apoyadas por otro programa de la cooperación iberoamericana, Ibermedia, entre ellas la ganadora del Goya a mejor película de este año, "Truman".

Por otro lado, la política costarricense recordó que en algunos países latinoamericanos se hizo un "esfuerzo" en "cuantificar" los beneficios de la cultura, "incluso en términos económicos".

"Quedamos sorprendidos porque en muchos países representa mucho más que el sector energético, al que se da más relevancia, llegando a veces al 5% del PIB", continuó.

Para la secretaria, "corren tiempos difíciles" para construir "sociedades abiertas" que tengan a la cultura "como base de entendimiento", pero factores como la migración interna y externa condiciona la formación de sociedades.

"Una de cada siete personas del mundo vive en un lugar distinto al que nació y de ellas, 250 millones son migrantes internacionales", introdujo para sentenciar que esto hace "virtualmente imposible concebir sociedades uniformes, sin matices y sin distintas influencias".

Según Grynspan, se puede ser "plenamente iberoamericano hablando quechua o guaraní", "si se vive en el extranjero o se tienen múltiples nacionalidades" y "sin soslayar que hacen de una persona, esa persona en particular".

Junto a Grynspan, participaron en la inauguración del seminario la presidenta de la **Fundación Euroamérica** Benita Ferrero-Waldner, y la directora de la representación de la Unión Europea en España, Aránzazu Beristain. EFE

EL DÍA•es

<http://eldia.es/agencias/8620161-Expertos-Europa-Latina-analizan-como-mejorar-cooperacion-cultural>

Expertos de Europa y A. Latina analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016

Madrid, EFE Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas analizaron hoy en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lado del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la **Fundación Euroamérica**, la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se centró en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.

En este sentido, la secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, definió la cultura como "un vehículo para la inclusión social" y pidió "hacer visible este aporte de la cultura" como contribución a las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

"Confío en que cada día seamos más una comunidad de culturas, enriquecida por la diversidad, unidos por la diversidad, y fortalecidos por la solidaridad, el entendimiento y la paz", concluyó Grynspan.

La directora de la representación de la Comisión Europea en España, Aránzazu Beristain, pidió ahondar en las iniciativas en materia de cultura, ya que este ámbito representa un "vínculo necesario" para establecer una "verdadera ciudadanía europea".

"La cultura es indudablemente una parte integral en las relaciones entre los estados y la Unión Europea (UE), es una de las principales herramientas a la hora de profundizar en las relaciones y estrechar lazos", explicó.

La presidenta de la **Fundación Euroamérica**, Benita Ferrero-Waldner, pidió "aprovechar la globalización" para fortalecer el diálogo sobre políticas culturales de ambas regiones, ya que, de esta manera, "se favorece la integración cultural".

"La cultura acerca a los pueblos y los enriquece", precisó.

El seminario se ha centrado en las Capitales Europeas de la Cultura, título que San Sebastián comparte este año con la ciudad polaca de Wroclaw.

Según el director-coordinador de Estrategia de San Sebastián, Kepa Korta, la candidatura de su ciudad presentaba un proyecto distinto, basado fundamentalmente en los valores de Europa, que "se transmiten a través de la cultura".

La candidatura de San Sebastián era "un reto", aseguró en declaraciones a Efe, que serviría de estímulo para su transformación, ya que un buen ejemplo de ciudad es aquella que está en "innovación permanente", que sigue moviéndose "incluso para estar en el mismo sitio".

El número de visitantes en 2015 aumentó un 12,5 % con respecto al año anterior, destacó, con un significativo incremento de turistas extranjeros, que suponen ya más del 50 % de visitantes de la ciudad.



<http://noticias.terra.es/espana/expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.420cb6644a89c987966bb445f2c4bab6wn4e3wsb.html>

Expertos de Europa y A. Latina analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016

Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas analizaron hoy en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lado del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la **Fundación Euroamérica**, la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se centró en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.

En este sentido, la secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, definió la cultura como "un vehículo para la inclusión social" y pidió "hacer visible este aporte de la cultura" como contribución a las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

"Confío en que cada día seamos más una comunidad de culturas, enriquecida por la diversidad, unidos por la diversidad, y fortalecidos por la solidaridad, el entendimiento y la paz", concluyó Grynspan.

La directora de la representación de la Comisión Europea en España, Aránzazu Beristain, pidió ahondar en las iniciativas en materia de cultura, ya que este ámbito representa un "vínculo necesario" para establecer una "verdadera ciudadanía europea".

"La cultura es indudablemente una parte integral en las relaciones entre los estados y la Unión Europea (UE), es una de las principales herramientas a la hora de profundizar en las relaciones y estrechar lazos", explicó.

La presidenta de la Fundación Euroamérica, Benita Ferrero-Waldner, pidió "aprovechar la globalización" para fortalecer el diálogo sobre políticas culturales de ambas regiones, ya que, de esta manera, "se favorece la integración cultural".

"La cultura acerca a los pueblos y los enriquece", precisó.

El seminario se ha centrado en las Capitales Europeas de la Cultura, título que San Sebastián comparte este año con la ciudad polaca de Wroclaw.

Según el director-coordinador de Estrategia de San Sebastián, Kepa Korta, la candidatura de su ciudad presentaba un proyecto distinto, basado fundamentalmente en los valores de Europa, que "se transmiten a través de la cultura".

La candidatura de San Sebastián era "un reto", aseguró en declaraciones a Efe, que serviría de estímulo para su transformación, ya que un buen ejemplo de ciudad es aquella que está en "innovación permanente", que sigue moviéndose "incluso para estar en el mismo sitio".

El número de visitantes en 2015 aumentó un 12,5 % con respecto al año anterior, destacó, con un significativo incremento de turistas extranjeros, que suponen ya más del 50 % de visitantes de la ciudad.

prnoticias

<http://prnoticias.com/latam/actualidad-latam/2015110-seminario-internacional-union-europaea-america-latina-espacio-cultural>

El Seminario Internacional Unión Europea–América Latina analiza el espacio cultural iberoamericano

5 de abril de 2016



Con nueve ediciones cuenta ya el Seminario Internacional Unión Europea–América Latina, que en esta ocasión ha querido centrarse en los puntos de encuentro existentes entre el Espacio Cultural Europeo y el Iberoamericano. Organizado por la Secretaría General Iberoamericana y la **Fundación Euroamérica**, el evento ha contado con personalidades del mundo de la cultura de ambos lados del Atlántico que se han dado cita para descubrir “ese rico acervo cultural que nos une” como ha explicado Aránzazu Beristain, Directora de la representación de la Comisión Europea en España, durante su **discurso de bienvenida**. Ha estado acompañada de Benita Ferrero-Waldner, Presidenta de la **Fundación Euroamérica** cuya principal función es “contribuir al establecimiento de los lazos tanto de la sociedad civil como de las instituciones y empresas”. Asimismo, destaca que “la cultura acerca pueblos” por lo que hay que apostar “por la política cultural para el florecimiento de las culturas de los estados miembros”.

También el Seminario Internacional Unión Europea–América Latina ha contado con Rebeca Grynspan, Secretaria General Iberoamericana quien ha señalado que “nuestra manera de entender la relación entre los países está primada por las relaciones intergubernamentales, las relaciones comerciales o las institucionales pero entre Europa y América Latina interactúan otros muchos aspectos”. Pero donde suele haber más movimiento y dinamismo entre ambas regiones y donde participan más individuos es en el ámbito de la cultura, “especialmente cuando los grupos de personas, las redes profesionales y los colectivos sociales forman lazos por encima de las fronteras”. Y es que uno de los grandes dilemas de nuestra época es cómo hacer coexistir visiones del mundo distintas, lo que se puede comprobar en Iberoamérica, donde “miles de personas de distinta nacionalidad, creencias o razas han sumado esfuerzos para promover ambiciosas iniciativas culturales”.



El Seminario Internacional Unión Europea–América Latina invita a reflexionar sobre los puntos de encuentro entre ambas culturas. Es por eso que Enrique Vargas, Coordinador del Espacio Cultural Iberoamericano de SEGIB ha insistido en la necesidad de “construir redes entre ambas regiones” apelando a la llamada Carta Cultural Iberoamericana como referente, aunque existen muchos otros programas de colaboración, consiguiendo “una industria audiovisual competitiva” y una “canal de Televisión Iberoamericana multipantalla, multiplataforma y que llega a cerca de 50 millones de latinos”. En este sentido, el Secretario del Programa de las Cumbres Iberoamericanas, Alberto García Ferrer ha destacado que se debe “poner el foco de nuestra atención en cómo generar ventanas al

acceso cultural". Mientras que el productor uruguayo Álvaro Brechner, ha subrayado que en Latinoamérica hacer cine significa "coproducir y colaborar culturalmente" ya que "cultura, en el fondo, es lo que somos".

notimérica.com

<http://www.notimerica.com/cultura/noticia-espacio-cultural-punto-comun-iberoamerica-espana-20160405165057.html>

El espacio cultural, punto en común entre Iberoamérica y España

5 de abril de 2016



Este martes, en Madrid, capital española, se ha celebrado el IX Seminario Internacional de la Unión Europea y América Latina. Esta edición se ha centrado en el espacio cultural de ambos continentes, enfatizando en todos aquellos puntos en común, además de la cooperación entre ambos. Se ha llevado a cabo un análisis de las iniciativas y las experiencias culturales a ambos lados del Atlántico, algo que engloba desde las artes escénicas, cinematográficas o audiovisuales,

(c) 2015 Europa Press. Está expresamente prohibida la redistribución y la redifusión de este contenido sin su previo y expreso consentimiento.



http://noticias.alianzanews.com/187_américa/3730472_expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html

Expertos de Europa y A. Latina analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016



Madrid, 5 abr (EFE).- Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas analizaron hoy en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lado del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la **Fundación Euroamérica**, la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se centró en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.

En este sentido, la secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, definió la cultura como "un vehículo para la inclusión social" y pidió "hacer visible este aporte de la cultura" como contribución a las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

"Confío en que cada día seamos más una comunidad de culturas, enriquecida por la diversidad, unidos por la diversidad, y fortalecidos por la solidaridad, el entendimiento y la paz", concluyó Grynspan.

La directora de la representación de la Comisión Europea en España, Aránzazu Beristain, pidió ahondar en las iniciativas en materia de cultura, ya que este ámbito representa un "vínculo necesario" para establecer una "verdadera ciudadanía europea".

"La cultura es indudablemente una parte integral en las relaciones entre los estados y la Unión Europea (UE), es una de las principales herramientas a la hora de profundizar en las relaciones y estrechar lazos", explicó.

La presidenta de la **Fundación Euroamérica** Benita Ferrero-Waldner, pidió "aprovechar la globalización" para fortalecer el diálogo sobre políticas culturales de ambas regiones, ya que, de esta manera, "se favorece la integración cultural".

"La cultura acerca a los pueblos y los enriquece", precisó.

El seminario se ha centrado en las Capitales Europeas de la Cultura, título que San Sebastián comparte este año con la ciudad polaca de Wroclaw.

Según el director-coordinador de Estrategia de San Sebastián, Kepa Korta, la candidatura de su ciudad presentaba un proyecto distinto, basado fundamentalmente en los valores de Europa, que "se transmiten a través de la cultura".

La candidatura de San Sebastián era "un reto", aseguró en declaraciones a Efe, que serviría de estímulo para su transformación, ya que un buen ejemplo de ciudad es aquella que está en "innovación permanente", que sigue moviéndose "incluso para estar en el mismo sitio".

El número de visitantes en 2015 aumentó un 12,5 % con respecto al año anterior, destacó, con un significativo incremento de turistas extranjeros, que suponen ya más del 50 % de visitantes de la ciudad.



http://noticias.alianzanews.com/187_américa/3730472_expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html

Grynspan: "la cultura es la mejor herramienta para la inclusión social"

5 de abril de 2016

Madrid, 5 abr (EFE).- La secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, aseguró hoy que la cultura "es la mejor herramienta para la inclusión social" y la que "construye la columna vertebral de la relación" entre América Latina y la Península Ibérica.

Para Grynspan, que inauguró hoy el IX Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, la cultura construye "vínculos más allá de las etiquetas".

La relación cultural es la "más vigente" entre ambas partes del Atlántico y la cooperación iberoamericana tiene uno de sus ejes en la cultura, además del conocimiento y la cohesión social, subrayó la secretaria iberoamericana.

En ese sentido, mencionó al programa Ibermúsicas, creado en 2011 tras la XXI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de Asunción (Paraguay), y que, según explicó, otorga anualmente "más de un centenar" de ayudas económicas a músicos de la región.

"Benefician de forma directa a más de cuatrocientos músicos y creadores de la región, premiando sus composiciones y permitiéndoles viajar a otros países, participar en

festivales musicales internacionales y colaborar con artistas de otras nacionalidades", dijo al respecto.

Además, recordó que "muchas de las películas que hemos visto en los últimos años" han sido apoyadas por otro programa de la cooperación iberoamericana, Ibermedia, entre ellas la ganadora del Goya a mejor película de este año, "Truman".

Por otro lado, la política costarricense recordó que en algunos países latinoamericanos se hizo un "esfuerzo" en "cuantificar" los beneficios de la cultura, "incluso en términos económicos".

"Quedamos sorprendidos porque en muchos países representa mucho más que el sector energético, al que se da más relevancia, llegando a veces al 5% del PIB", continuó. Para la secretaria, "corren tiempos difíciles" para construir "sociedades abiertas" que tengan a la cultura "como base de entendimiento", pero factores como la migración interna y externa condiciona la formación de sociedades.

"Una de cada siete personas del mundo vive en un lugar distinto al que nació y de ellas, 250 millones son migrantes internacionales", introdujo para sentenciar que esto hace "virtualmente imposible concebir sociedades uniformes, sin matices y sin distintas influencias".

Según Grynspan, se puede ser "plenamente iberoamericano hablando quechua o guaraní", "si se vive en el extranjero o se tienen múltiples nacionalidades" y "sin soslayar que hacen de una persona, esa persona en particular".

Junto a Grynspan, participaron en la inauguración del seminario la presidenta de la Fundación Euroamérica Benita Ferrero-Waldner, y la directora de la representación de la Unión Europea en España, Aránzazu Beristain.

La ConexiónUSA.COM

http://www.laconexionusa.com/noticias/201604051915467_lc191546705.asp

Expertos de Europa y A. Latina analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016



Madrid, 5 abr (EFE).- Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas analizaron hoy en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lado del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la Fundación Euroamérica, la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se centró en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.

En este sentido, la secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, definió la cultura como "un vehículo para la inclusión social" y pidió "hacer visible este aporte de la cultura" como contribución a las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

"Confío en que cada día seamos más una comunidad de culturas, enriquecida por la diversidad, unidos por la diversidad, y fortalecidos por la solidaridad, el entendimiento y la paz", concluyó Grynspan.

La directora de la representación de la Comisión Europea en España, Aránzazu Beristain, pidió ahondar en las iniciativas en materia de cultura, ya que este ámbito representa un "vínculo necesario" para establecer una "verdadera ciudadanía europea".

"La cultura es indudablemente una parte integral en las relaciones entre los estados y la Unión Europea (UE), es una de las principales herramientas a la hora de profundizar en las relaciones y estrechar lazos", explicó.

La presidenta de la Fundación Euroamérica, Benita Ferrero-Waldner, pidió "aprovechar la globalización" para fortalecer el diálogo sobre políticas culturales de ambas regiones, ya que, de esta manera, "se favorece la integración cultural".

"La cultura acerca a los pueblos y los enriquece", precisó.

El seminario se ha centrado en las Capitales Europeas de la Cultura, título que San Sebastián comparte este año con la ciudad polaca de Wroclaw.

Según el director-coordinador de Estrategia de San Sebastián, Kepa Korta, la candidatura de su ciudad presentaba un proyecto distinto, basado fundamentalmente en los valores de Europa, que "se transmiten a través de la cultura".

La candidatura de San Sebastián era "un reto", aseguró en declaraciones a Efe, que serviría de estímulo para su transformación, ya que un buen ejemplo de ciudad es aquella que está en "innovación permanente", que sigue moviéndose "incluso para estar en el mismo sitio".

El número de visitantes en 2015 aumentó un 12,5 % con respecto al año anterior, destacó, con un significativo incremento de turistas extranjeros, que suponen ya más del 50 % de visitantes de la ciudad.



http://newscaster.ikuna.com/31_cultura/3730932_expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html

Expertos de Europa y A. Latina analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016



Madrid, 5 abr (EFE).- Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas analizaron hoy en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lado del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la **Fundación Euroamérica**, la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se centró en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.

En este sentido, la secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, definió la cultura como "un vehículo para la inclusión social" y pidió "hacer visible este aporte de la cultura" como contribución a las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

"Confío en que cada día seamos más una comunidad de culturas, enriquecida por la diversidad, unidos por la diversidad, y fortalecidos por la solidaridad, el entendimiento y la paz", concluyó Grynspan.

La directora de la representación de la Comisión Europea en España, Aránzazu Beristain, pidió ahondar en las iniciativas en materia de cultura, ya que este ámbito representa un "vínculo necesario" para establecer una "verdadera ciudadanía europea".

"La cultura es indudablemente una parte integral en las relaciones entre los estados y la Unión Europea (UE), es una de las principales herramientas a la hora de profundizar en las relaciones y estrechar lazos", explicó.

La presidenta de la **Fundación Euroamérica** Benita Ferrero-Waldner, pidió "aprovechar la globalización" para fortalecer el diálogo sobre políticas culturales de ambas regiones, ya que, de esta manera, "se favorece la integración cultural".

"La cultura acerca a los pueblos y los enriquece", precisó.

El seminario se ha centrado en las Capitales Europeas de la Cultura, título que San Sebastián comparte este año con la ciudad polaca de Wroclaw.

Según el director-coordinador de Estrategia de San Sebastián, Kepa Korta, la candidatura de su ciudad presentaba un proyecto distinto, basado fundamentalmente en los valores de Europa, que "se transmiten a través de la cultura".

La candidatura de San Sebastián era "un reto", aseguró en declaraciones a Efe, que serviría de estímulo para su transformación, ya que un buen ejemplo de ciudad es aquella que está en "innovación permanente", que sigue moviéndose "incluso para estar en el mismo sitio".

El número de visitantes en 2015 aumentó un 12,5 % con respecto al año anterior, destacó, con un significativo incremento de turistas extranjeros, que suponen ya más del 50 % de visitantes de la ciudad.



http://www.noticieroindustrial.com/31_cultura/3730932_expertos-de-europa-y-a-latina-analizan-como-mejorar-la-cooperacion-cultural.html

Expertos de Europa y A. Latina analizan cómo mejorar la cooperación cultural

5 de abril de 2016



Madrid, 5 abr (EFE).- Representantes de instituciones europeas y latinoamericanas analizaron hoy en Madrid las iniciativas y experiencias culturales a ambos lado del Atlántico para encontrar vías de colaboración, con especial interés en el programa de las Capitales Europeas de la Cultura.

La novena edición del Seminario Internacional Unión Europea-América Latina, organizada por la **Fundación Euroamérica** la Secretaría General Iberoamericana (Segib) y la representación de la Comisión Europea en España, se centró en los puntos de encuentro de los espacios culturales europeo e iberoamericano.

En este sentido, la secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan, definió la cultura como "un vehículo para la inclusión social" y pidió "hacer visible este aporte de la cultura" como contribución a las relaciones entre Europa y Latinoamérica.

"Confío en que cada día seamos más una comunidad de culturas, enriquecida por la diversidad, unidos por la diversidad, y fortalecidos por la solidaridad, el entendimiento y la paz", concluyó Grynspan.

La directora de la representación de la Comisión Europea en España, Aránzazu Beristain, pidió ahondar en las iniciativas en materia de cultura, ya que este ámbito representa un "vínculo necesario" para establecer una "verdadera ciudadanía europea".

"La cultura es indudablemente una parte integral en las relaciones entre los estados y la Unión Europea (UE), es una de las principales herramientas a la hora de profundizar en las relaciones y estrechar lazos", explicó.

La presidenta de la **Fundación Euroamérica** Benita Ferrero-Waldner, pidió "aprovechar la globalización" para fortalecer el diálogo sobre políticas culturales de ambas regiones, ya que, de esta manera, "se favorece la integración cultural".

"La cultura acerca a los pueblos y los enriquece", precisó.

El seminario se ha centrado en las Capitales Europeas de la Cultura, título que San Sebastián comparte este año con la ciudad polaca de Wroclaw.

Según el director-coordinador de Estrategia de San Sebastián, Kepa Korta, la candidatura de su ciudad presentaba un proyecto distinto, basado fundamentalmente en los valores de Europa, que "se transmiten a través de la cultura".

La candidatura de San Sebastián era "un reto", aseguró en declaraciones a Efe, que serviría de estímulo para su transformación, ya que un buen ejemplo de ciudad es aquella que está en "innovación permanente", que sigue moviéndose "incluso para estar en el mismo sitio".

El número de visitantes en 2015 aumentó un 12,5 % con respecto al año anterior, destacó, con un significativo incremento de turistas extranjeros, que suponen ya más del 50 % de visitantes de la ciudad.

<http://www.infolatam.com/2016/04/05/fundacion-euroamerica-debate-sobre-la-cultura-en-america-latina/>

Fundacion Euroamérica debate sobre la cultura en América Latina

5 de abril de 2016



En el IX Seminario Internacional UE-América Latina organizado por la Fundación Euroamérica Aránzazu Beristain, directora de la representación de la Comisión Europea en España, ha inaugurado la jornada destacando que la cultura ha pasado a convertirse en protagonista activo de la Unión Europea.

A esta reflexión se ha sumado Benita Ferrero-Waldner, presidenta de la Fundación Euroamérica quien ha recordado que hay muchos puntos de encuentro entre Europa y Latinoamérica. Ha destacado, además, que estamos viviendo un periodo de grandes transformaciones para todo el mundo, porque las tecnologías están ahora presentes en todos los campos. En sus palabras, “vivimos en una sociedad digitalizada y, por ello, debemos aprovechar las ventajas de la globalización”.

Por otro lado, Rebeca Grynspan, Secretaria General Iberoamericana, ha realizado una intervención especial, destacando que la manera de entender la relación entre Europa y América Latina “está muy ligada a la economía, pero donde hay más movimiento es en el ámbito de la cultura, creándose lazos por encima de las fronteras”. “La coexistencia de la diversidad –añadió– supone un reto ineludible en las sociedades modernas, ya que no podemos evadir la existencia de personas diferentes a nosotras”.

La primera sesión, enfocada al Espacio Cultural Europeo, ha contado con Augusto Paramio, Coordinador de la oficina Europa Creativa-Cultura y con Carsten Moser, Vicepresidente de la Fundación Euroamérica quien ha explicado cómo el proyecto de las capitales europeas fue concebido para acercar culturas y suponer un medio integrador entre países.

En este primer panel se han analizado los casos de San Sebastián y de Wroclaw como Capitales Europeas, de la mano de Kepa Korta, Director-Coordinador de la ciudad en el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, y Dorota Barys, Directora del Instituto Polaco de Cultura. El título de capital europea pretende fomentar la creación de espacios dinámicos, abiertos y amigables, mostrando la diversidad y polifonía de la cultura. Estimular el surgimiento de diferentes formas de entender la cultura e incentivar el esfuerzo conjunto de desarrollarla ha sido la principal conclusión del panel.

En la segunda sesión de la jornada, dedicada al Espacio Cultural Iberoamericano, Enrique Vargas, Coordinador del Espacio Cultural Iberoamericano (SEGIB), ha introducido el debate apuntando que “el Espacio Cultural Iberoamericano existe, está conformado, es dinámico y es integrador”. Además ha añadido que “si no trabajamos para las comunidades y colectivos, todo quedaría en burocracia y en indicadores que son difíciles de traducir”.

Representantes de varios organismos como la Asociación de las Televisiones Educativas y Culturales Iberoamericanas, y el Programa Ibermedia, en un debate moderado por Fernando Labrada, Promotor de la Plataforma Audiovisual Euro Iberoamericana, han abordado el tema de las industrias audiovisuales y cine, ya que un tercio de la producción cinematográfica mundial se produce en el espacio euroamericano. Además, han reflexionado sobre las políticas culturales en ambas regiones como un elemento para favorecer la integración regional y el desarrollo de una cultura de alto valor añadido. Por otro lado, tanto EGEDA como la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas se han referido a los retos que plantea el fenómeno de la piratería.

Por su parte, el segundo panel ha girado en torno a la tradición y la innovación en la gastronomía en Europa e Iberoamérica. Instituciones como el Basque Culinary Center, la Academia Iberoamericana y la Europea de Gastronomía, la Universidad del Claustro Sor Juana, así como la Organización Mundial del Turismo, han concluido que comida y cultura están intrínsecamente unidas, repasando los principales proyectos innovadores en materia gastronómica a ambos lados del Atlántico.

Paulo Speller, Secretario General de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, ha clausurado advirtiendo de la importancia de este tipo de encuentros en los que se abre el diálogo entre las relaciones culturales de Europa y América Latina, facilitando “puentes de encuentro entre ambos continentes”.



<http://www.oei.es/noticias/spip.php?article15402>

El Secretario General de la OEI participa en el IX Seminario Internacional Unión Europea-América Latina

5 de abril de 2016



Speller ha sido ponente en el "IX Seminario Internacional Unión Europea-América Latina: El Espacio Cultural Europeo y el Espacio Cultural Iberoamericano. Puntos de encuentro" organizado por la **Fundación Euroamérica**, la Secretaría General Iberoamericana y la Representación de la Comisión Europea en España.

Durante su intervención, el Dr. Speller ha destacado la cultura como derecho humano y ha puesto en valor los programas de movilidad para la integración de la cooperación cultural.

Además, ha resaltado la relevancia del proyecto EULAC-FOCUS, que fue presentado recientemente, por su alcance y desarrollo simultáneo de agencias y organismos internacionales e instituciones de la sociedad civil iberoamericana.

La ceremonia de inauguración corrió a cargo de Benita Ferrero-Waldner, Presidenta de la **Fundación Aránzazu**

Beristain, Directora de la Representación de la Comisión Europea en España y Rebeca Grynspan, Secretaria General Iberoamericana.

